そのアニメ、DBR。
平凡な浪人生の名は潤一郎。
そして同居人の名前は一葉。
CP
http://mangadetectives.com/s/dbr
DBR
First things first, a huge thanks to Expel for the translations and Banditking for the raws. This is, yet again, another series DBR decided to pick up. We actually picked this series up the day after the raws were released but no translators were willing to translate this, however Expel did so. Give him your appreciations first! Keep working on those new series-es. Your saving the world by doing so~
To fill in this extra space, I want to re-announce that we're still looking for J-E and C-E translators and editors. If interested, go to our homepage (which is printed above) to see moar info. Please consider joining us, for we have moe~
TRANSLATOR: EXPEL
EDITOR: DEATHBYROCK
RAW PROVIDER: BANDITKING
第1話
出会いは銃声とともに
晴瀬ひろき

huff
huff
Find her!
Where did she go!?
tsk!
There she is, get her!
huff
huff

その微笑み、凶悪につき。
Her smile brings misfortune.
平凡な浪人は潤一郎。
JUNICHIROU IS AN ORDINARY STUDENT WHO FAILED HIS ENTRANCE EXAM
同居の名前は一葉。
AND....KAZUHA THE GIRL HE LIVES WITH TOGETHER
でもただ一つ、変わっていたのは…
BUT THERE IS JUST ONE THING THAT IS UNUSUAL..
彼女は強盗犯だったのです。
KAZUHA IS A ROBBER.
ごく普通の二人は
THEY ARE ORDINARY PEOPLE
普通の生活をしていました。
LIVING THE USUAL LIFE LIKE ANYBODY ELSE.
ラブ×ロブ×ストックホルム
LOVE ROB STOCKHOLM
Chapter 1
Encounter and gunshot
第1話
出会いは銃声とともに
晴瀬ひろき

I'M A BIT ENVIOUS
POSSIBILITY THAT THE CRIMINAL IS ARMED
CRIMINAL ROBBED 10 BILLION YEN AND HIDING WITHIN THE CITY
SECURITY CAMERA'S PICTURE
THE NEWS INFORMING ABOUT THE CRIMINAL
EVERYDAY ALL I DO IS STUDY STUDY STUDY AND STUDY
THERE IS NO DRAMA OR ANY THING INTERESTING IN MY LIFE
LIFE IS HARD AS A STUDENT WHO FAILED ENTRANCE TEST
Sigh~
SAYAMA JUNICHIROU
18 YEARS OLD
PREP SCHOOL STUDENT

THINGS LIKE THAT ONLY HAPPENS IN GAMES
IT WON'T HAPPEN IN REAL LIFE
NGGHHH~
I WISH I SUDDENLY GOT TAKEN AWAY TO ANOTHER WORLD... OR...
THERE SUDDENLY A GIRL I NEVER MET AT MY APARTMENT THAT CAME OUT OF NOWHERE.
I'M HOME ...
NOT LIKE THERE IS ANYONE AT HOME TO SAY THAT TO...
OR SO I THOUGHT.
hm?
TOMORROW. THE WAY AFTER TOMORROW.
I'M SURE IT WILL BE JUST THE SAME BORING WAYS.

DON'T MOVE.
UNTIL THIS VERY MOMENT...
AND ALSO DON'T SPEAK.
W w, wha...
wha
Huh?

SO YOU'RE THE TENANT OF THIS ROOM.
SAYAMA JUNICHIROU?
Who is this girl?
A gun?
No no no, that must be a toy!!
Ye, yes I am_
NATIONAL HEALTH INSURANCE CARD
-eh
WHO ARE YOU!?
WHY DID YOU GET INTO MY PLACE WITH-OUT...
...HM? WAIT.
AREN'T YOU THAT CRIMINAL FROM THE NEWS...?
But you're the one who asked!
That gun is REAL!?
I SAID DON'T SPEAK.

NEWS
THAT'S RIGHT.
THE FUGITIVE WHO'S BEING REPORTED RIGHT NOW IS..
ME!
LET'S SEE...
YOU CAN CALL ME...
WHAAAAAAAAAAT!?
WHA...

LOOK FOR ANOTHER FAKE NAME NOW!!
5000
You can call me Higuchi Ichiyou*!
THEN JUST CALL ME KAZUHA.
*Higuchi Ichiyou is a Japanese writer and She's the picture on the 5000 yen

Wh, why
why does it have to be my place

"And then I found this place!"
WHAT'S THAT SUPPOSED TO MEAN!!

...IT JUST HAPPENS
WHAT!?

SORRY...
Huh?
I'M BEING CHASED BY COPS...
SAYAMA JUNICHIROU.
I'M REALLY SORRY, BUT...

I'M TAKING YOU AS A HOST-AGE!
Huu uuh!?
Wai
Wha
WAIT, COULD THIS BE....
Wait a minute!
A CONFINEMENT INCIDENT?

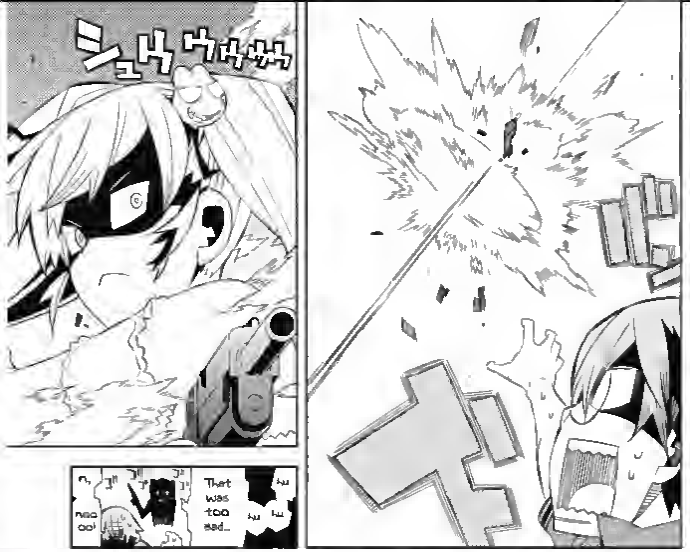
I HAVE TO REPORT HER TO THE COPS...
BUT SHE TOOK MY CELL PHONE...
TH, THIS D...
WAS INVOLVED WITH THE ROBBERY AND ASKED THE INVESTIGATION DEPARTMENT TO...
SECURITY CAMERA'S PICTURE
THE POLICE HEADQUARTERS CONFIRMED THAT THE GIRL THAT WAS CAUGHT BY THE SECURITY CAMERA.
SHE'S ENJOYING HERSELF!!?
MOPE, I DON'T.
MOPE, I DON'T
DO YOU HAVE ANY INTENTION TO GIVE YOURSELF UP?
H, HEY... KAZUHA-SAN?

Eh?
I MUST NOT...
I MUST NOT BE CAPTURED YET..
Because there is Magic Girl Belzebub's last episode airing tonight!
THAT'S YOUR REASON!?
SA-YAMA.
Geez
THIS IS NOT WORKING ..
I CAN'T GO OUTSIDE, IT'S DANGEROUS FOR ME
SO GO BUY ME SOMETHING
NAH.. I COULD ESCAPE, YOU KNOW?
I'M HUNGRY
Sneaks aren't enough
I don't care!!
WHY DID I TELL HER THAT!!
Wow she's an idiot.

PIZZA-LO
napkin
A FAILURE STUDENT LIKE YOU ..
... HAVE A CREDIT CARD? YOU MUST BE QUITE RICH, SA-YAMA ..
VISA
I SHOULD'VE ORDERED THE "MOCHI MOCHI BACON POTATO PIZZA"...
Like I said I don't care!!
Please pay it yourself, Kazuha-san. You have the money you robbed..
Oh no!
THE COPS KNOWS THE MONEY'S SERIAL NUMBERS THAT WAS ROBBED
IF I USED IT, THEY'D FOUND ME

IF ONLY I CAN GET MY CELL PHONE
THEN I COULD REPORT HER QUIETLY...
SHE'S ENJOYING THIS...
DAMN IT...
ALMOST THERE...
A BIT MORE...
UGH...
My leg cramped!!
あはは

YES!!
One more time..
HAAA AAA!
WHAT ARE YOU DO-ING?
YOU!
GOT IT!!


ミョルンガガガ
That was too sad...
hu
hu
hu
hu
nao oo!

I WILL UPLOAD ALL STUFFS YOU HAVE INSIDE YOUR HDD TO THE INTERNET.
ぽん
Please not that.
I WILL BE OBIDIENT AS A PUPPY.
Looks like Sayama-kun likes to copy Hollywood film, huh?
NO WAY!
THIS GIRL IS IMPOSSIBLE!!
LISTEN, IF YOU DO SOMETHING FUNNY AGAIN...

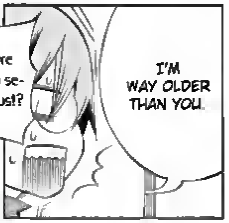
I won't hold it anymore
I WON'T, I SWEAR TO GOD*
Hmm, what should I do..
Suc-cously
You're not going to do anything funny, are you?
For example escaping through the window.

*HE ACTUALLY SAYS BUDDHA

BE DONE IN 1 MINUTE!
IF NOT, I'LL GO IN AND DRAG YOU OUT.
Please don't do that!
Eeeeeek!

...

KAZUHA-SAN
.....
WHY DID YOU BECOME A ROBBER?
ERMM...
YOU LOOK LIKE THE SAME AGE AS ME...
DD


I'M WAY OLDER THAN YOU.
Are you serious!?

DON'T BE MISTAKEN.
.....

I'M BEING FRAMED.
THE TRUTH IS...
EH,?
WHAT IS SHE SAYING...?
I...
MY PARENTS LEFT ME A LOT OF DEBTS...
THE REAL CRIMINAL THREATENED ME TO BECOME HIS ROBBING PARTNER.
I DON'T BELIEVE THAT.
IN SHORT HE WANTS TO USE ME AS A SCAPE GOAT TO TRICK THE COPS...

THAT'S WHY..
UNTIL THEY CATCH THE REAL CRIMINAL..
I MUST NOT BE CAUGHT.
I...
I DIDN'T DO ANY-THING.
I WILL PROVE THAT I'M INNOCENT.
KAZUHA-SAN..
But you do violate the Swords and Firearms Control Law, don't you?
You shouldn't care about little things like that, nobody will like you.
Ha ha Ha ha

WELL
...

WERE YOU TELLING THE TRUTH?
ABOUT BEING FRAMED...

I DON'T CARE...
IF YOU DON'T BELIEVE ME...
SHE SAID THAT AND SMILED.

Why do I feel sentiment towards her!?
No no no!
She's a criminal!
IT MADE ME FEEL WANTING TO BELIEVE HER.
BUT HER SMILE FELT KIND OF LONELY... IT...

D, du-mmo I don't have...
A, a guest!? Who is it?
DING DONG
I'M FROM THE POLICE HEAD-QUARTERS
I HAVE SOME QUESTIONS FOR YOU.
SAYAMA-SAN?
Uwa!
No, no way!
You can't say that you're not home! You have to meet them!
Wha... What should I do...!?
Cops!?
Wh... Why!?

AH, HELLO
ARE YOU SAYAMA-SAN?
WE'VE RECIEVED INFORMATION THAT THE ROBBER IS HIDING AROUND HERE, SO I WANT TO ASK YOU...
BY THE WAY...
WHY ARE YOU HIDING HALF OF YOUR BODY?
Please don't mind that
I'll kill you if you say anything strange!
Oh man...
WELL— HAVE YOU SEEN ANYTHING STRANGE LATELY AROUND HERE?
NOPE!
WAIT WAIT WAIT— THINK!
SAYAMA JUNICHIKOU!

*JAPANESE FOR CRIMINAL IS HANNIN, SO JUNICHIROU IS TRYING TO SAY HANNI...

*This is from Buddhist Essence of Wisdom Sutra
"Hannya Shingyou" for more info http://en.wikipedia.org/wiki/Heart_Sutra

Oh Noo ooo!!
I over reacted ...!!
*the small tree is a nod of a Japanese actress Minura
WHAT IS SHE DOING!?
I WAS TRYING TO HELP HER!!
It pains me though, to help her
Oh ...
Why are you wearing handcuffs!?
Hey you!
Handcuffs !?
Oh no
SOOOO
WH, WHO ARE YOU?
Ah
I, I'm
EXCUSE ME!
I....I'm doomed!!

My ...
girlfriend is here right now...
Could you please not disturb us?
Girl...?
...Wha?

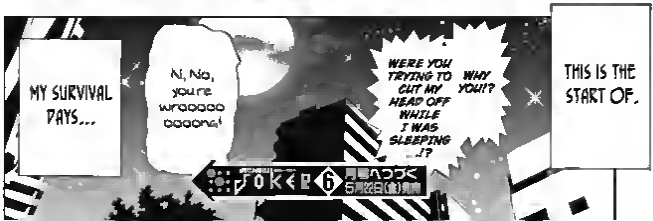
Oooo oooh~
Oooo ooooo ooooo oooh~
Ah...
So she's your girl-friend, I see
We're really sorry to have disturbed you.
Ahah, ahaha haha~
Well then...
Please continue
Well...
I compliment your quick thinking...

WHO'S YOUR GIRL-FRIEND ...!?
DON'T PUSH YOUR LUCK!
MAYBE I'VE MADE THE WRONG DECISION!
BECAUSE I FEEL LIKE DOING IT
SO THEN
WHY AM I BEING OPPRESSED?
WELL
IF YOU WERE TELLING THE TRUTH ABOUT BEING FRAMED I'D FEEL BAD LATER ON.
ALSO... YOU ARE VIOLENT BUT...
...WHY
WHY DID YOU HELP ME?
...ARE AN IDIOT, HUH?
HAHAHA, THAT'S WHAT I THINK ABOUT MYSELF TOO
SAYA-MA
YOU.
KAZUHA-SAN..
...YOU DON'T LOOK LIKE A BAD PERSON

Eh..?
But
ぼふっ
THIS IS...
DID YOU SAY SOMETHING?
N, No, nothing!
Just shut up!
...THE START OF MY STRANGE DAYS.
She fell asleep
Geeez.. her face is cute when asleep, damn it..
she's so defenseless..
SHE PUSHED AWAY HER BLANKET...

WHAT ARE YOU DOING?

NO...
REVISION
I...
FIXING YOUR BLANKET...


THIS IS THE START OF,
WHY YOU!?
WERE YOU TRYING TO CUT MY HEAD OFF WHILE I WAS SLEEPING...!?
No, No, you're wroooooooong!
MY SURVIVAL DAYS...
JOKER 6
5月22日(金)発売